

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 8: Bauen auf dem Lande = Constructions rurales = Farm construction

Artikel: Verkaufsstelle für landwirtschaftliche Geräte in Neftenbach (Kanton Zürich) = Lieu de vente pour ustensiles agricoles à Neftenbach (Canton de Zurich) = Place for sale of agricultural tools in Neftenbach (Canton Zurich)

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-332927>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

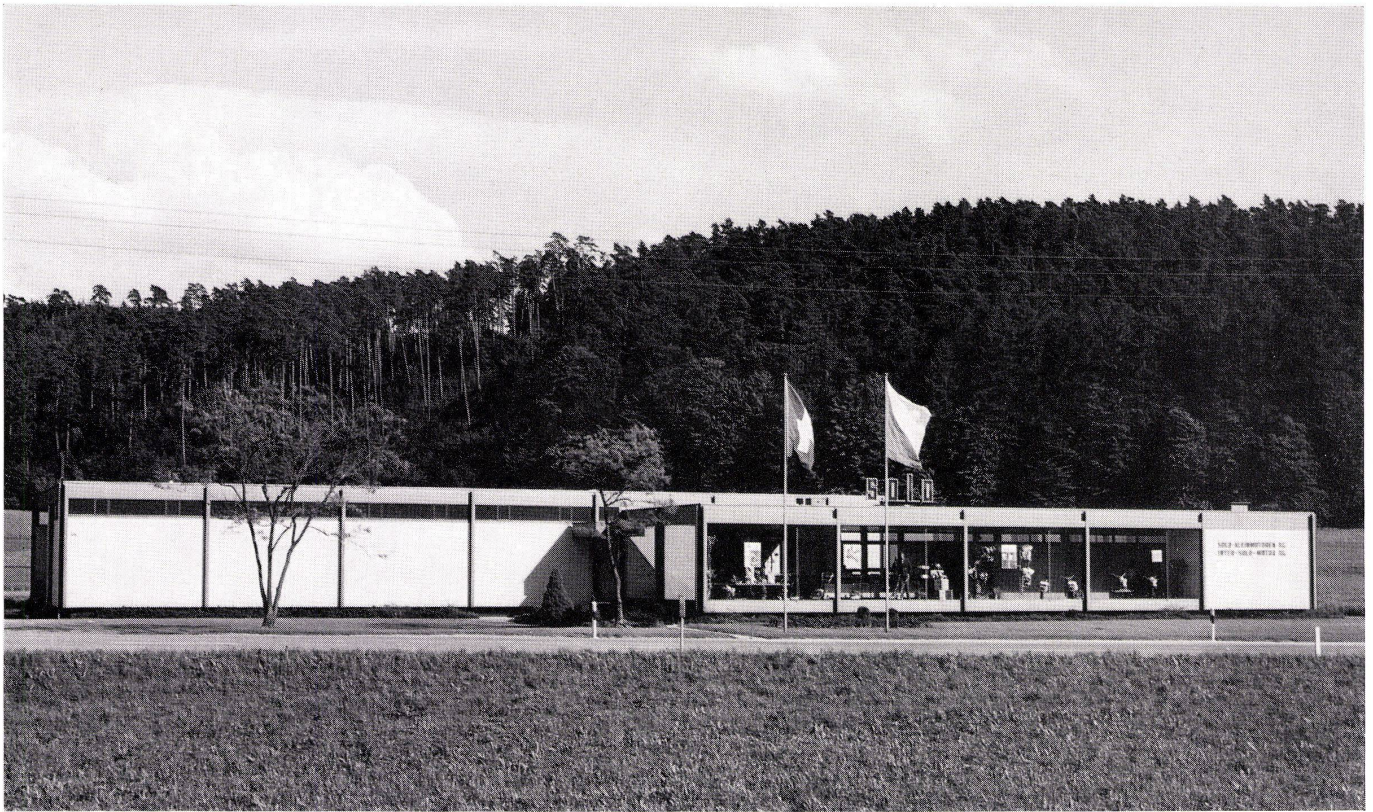
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

H. Frei, Flaach und Winterthur
Mitarbeiter: Peter Thalmann

Verkaufsstelle für landwirtschaftliche Geräte in Neftenbach (Kanton Zürich)

Lieu de vente pour ustensiles agricoles à
Neftenbach (Canton de Zurich)

Place for sale of agricultural tools in Neften-
bach (Canton Zurich)

Die Aufgabe bestand darin, für einen Ver-
kaufsbetrieb von Landwirtschafts- und Gar-
tengeräten Büros, Ausstellungs-, Lager-
und Werkstattträume zu schaffen. Der Bau
sollte in Stahlkonstruktion erstellt werden
und eine repräsentative Wirkung ausstrahlen.
Den verschiedenen Funktionen der Betriebs-
zweige entsprechend ist die Anlage in zwei
Baukörper sauber getrennt. Büro-, Ausstel-
lungs- und Werkstatt-Trakt werden durch den
zentral gelegenen Eingang erschlossen.
Konstruktion:

Stahlkonstruktion mit äußeren Tragelemen-
ten.

Außenwände und Flachdach in Siporex-
Wand- resp. Dachplatten als Trag- und Iso-
lationselement.

1

Gesamtansicht.
Vue d'ensemble.
Comprehensive view.

2, 3

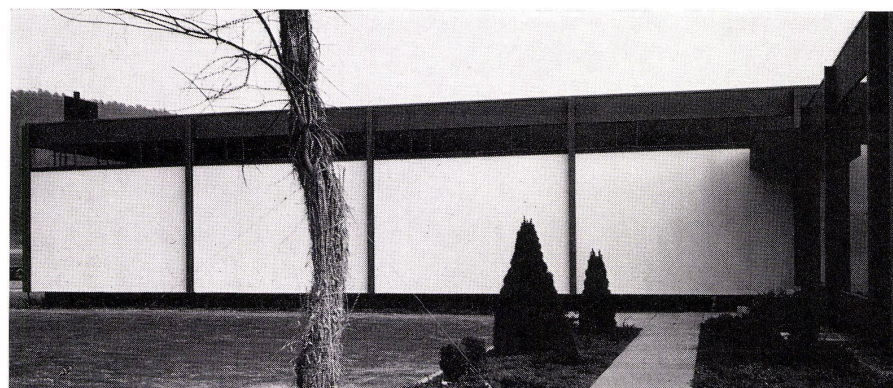
Eingangssituation.
Entrée.
Entrance.

4

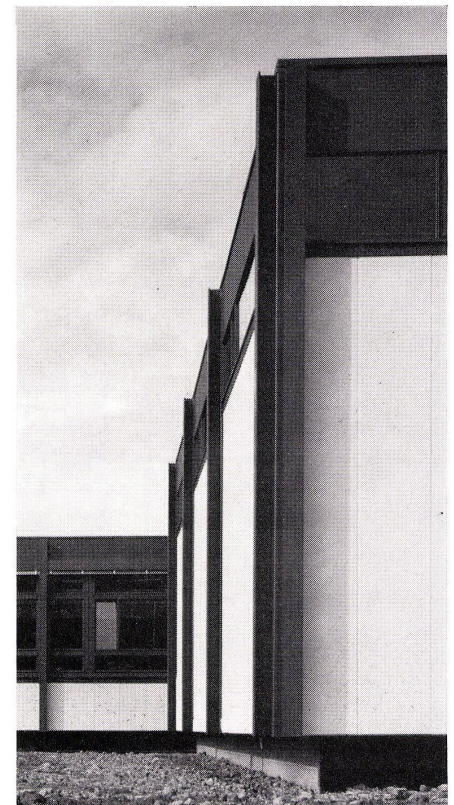
Ausbildung einer Ecke.
Arrangement d'un coin.
Accommodation of a corner.



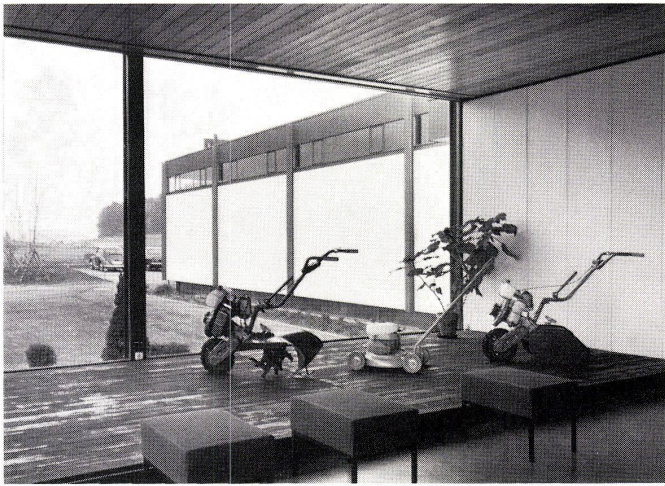
2



3



4

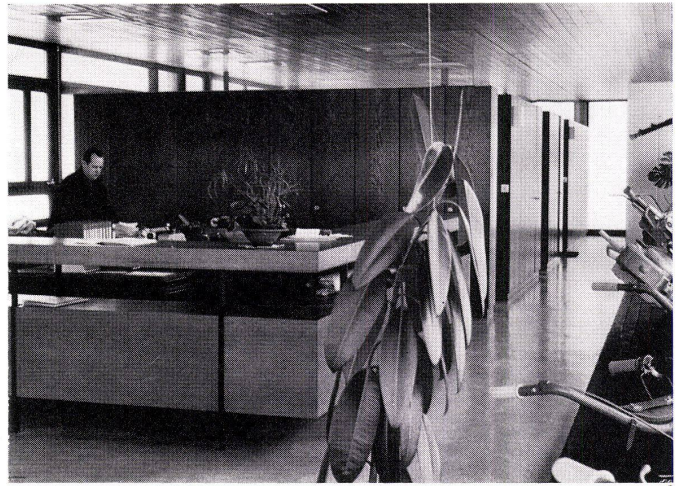


1, 2
Innenansicht von Ausstellung und Empfang.
Intérieur de la réception et de l'exposition.
Inside view of exhibition and reception.

3
Erdgeschoßgrundriß der Anlage.
Plan du rez-de-chaussée de l'installation.
Plan of groundfloor.

4
Kellergeschoßgrundriß.
Plan des caves.
Plan of cellar floor.

5
Querschnitt.
Section transversale.
Cross-sectional view.
1 Lager / Magasin / Store
2 Ersatzteile / Pièces de rechange / Spare parts
3 Packmaterial / Matériel d'emballage / Packing material
4 Reparaturgeräte / Outils de réparation / Repair tools
5 Vorführung / Démonstration / Demonstration
6 Unterstellraum / Débarras / Shelter
7 Prüfraum / Salle d'essai / Test room
8 Maschinenraum / Salle de machines / Machine room



9 Arbeitsplätze / Plans de travail / Working plans
10 Ausstellung / Exposition / Exhibition
11 Empfang / Réception / Reception
12 Büro / Bureau / Office
13 Buchhaltung / Comptabilité / Bookkeeping
14 Sekretariat / Secrétariat / Secretary
15 Chef / Chief
16 WC
17 Parkplätze / Parkings
18 Evtl. später Wohnungen / Place ménagée pour la construction ultérieure d'appartements / Space left for subsequent house building
19 Lagerraum / Magasin / Store
20 Öllager / Dépôt d'huile / Oil store
21 Heizung / Chauffage / Heating room
22 Personalraum / Office / Room for staff

